



VÝROČNÍ ZPRÁVA

2009

ÚVOD

Občanské sdružení **INFO-DRÁČEK** vzniklo na základě potřeby sdělení základních informací vietnamské komunitě, a to jednoduchou, srozumitelnou formou a pomoci překlenout jazykovou bariéru, která je hlavním problémem první generace této komunity.

Hlavní cíle občanského sdružení INFO-DRÁČEK:

- 🚧 začlenění vietnamské komunity do naší společnosti, vzájemná informovanost o historii země, kultuře, přírodě, způsobu života
- 🚧 podpora vietnamské komunity v oblasti hospodářské, kulturní, umění, turistiky
- 🚧 aktivní spolupráce s obdobnými sdruženími, kluby, organizacemi, jejichž jedním z hlavních cílů je integrace vietnamské komunity do naší společnosti

Činnost sdružení je zaměřena na bezplatné poradenství s odkazem na jednotlivé partnerské občanské sdružení zabývající se danou problematikou, jako je pobyt v ČR, rodina, podnikání, bydlení, zdravotní péče, vzdělávání, státní občanství.

Dalším významným úkolem je vzájemné poznávání kulturních tradic, zvyklostí a způsobu života dvou odlišných kultur. Vietnamská komunita se začíná otevírat české společnosti. Druhá generace vietnamské komunity (děti narozené v ČR) začíná mít problémy s rodným jazykem svých rodičů a přirozeným vývojem je jejich evropské pojetí života. Formou jednotlivých projektů a kulturních aktivit je snaha při integraci vietnamské komunity do české společnosti i zachování vietnamských tradic a rodného jazyka svých rodičů.

Sdružení pamatuje i na velké rodinné pouto, úzký vztah k dětem, ke svým nejbližším. Snahou sdružení je získat důvěru vietnamských rodin v souvislosti s efektivním a kvalitním využitím volného času jejich dětí nejen po dobu jejich školních prázdnin, ale v průběhu celého roku.

Ve spolupráci s ostatními občanskými sdruženími, nadacemi, společnostmi je snaha umožnit talentovaným jedincům vietnamské komunity pracovat ve významných odvětvích jak v České republice, tak i v zahraničí, případně umožnit studia nebo práci au-pair v zahraničí.

Věříme, že občanské sdružení INFO-DRÁČEK si najde cestu ke všem, kteří mají zájem o zlepšení vzájemných vztahů, pohledu Vietnamců na české občany a opačně. Pro mnohé Vietnamce se stala Česká republika již nejen druhým domovem, ale pro některé již skutečným domovem. Nesmí ovšem vietnamská komunita zapomenout, kde má vlastně kořeny a na druhou stranu respektovat pravidla země, kde se rozhodli žít.



Patronka občanského sdružení INFO-DRÁČEK

MAI ANH NGUYEN

MISS VIETNAM ČR 2009
1. VICE MISS VIETNAM IN EU 2009

ZÁKLADNÍ ÚDAJE K 31. 12. 2009

Občanské sdružení INFO-DRÁČEK bylo registrované Ministerstvem vnitra dne 26. srpna 2009 pod j.č. VS/1-1/76642/09-R

IČO: 228 37 558

DIČ: CZ22837558

Bankovní spojení: Poštovní spořitelna, pobočka Libušská, Praha 4
Číslo účtu: 232619750/0300

Předseda občanského sdružení INFO-DRÁČEK: Phi Huu Dinh

Místopředseda občanského sdružení INFO-DRÁČEK: Phuong The Nguyen

Koordinátor, marketing občanského sdružení INFO-DRÁČEK: Zdenka Dubová

Počet členů k 31. 12. 2009: **9**

Partneři:



PŘEHLED ČINNOSTI OBČANSKÉHO SDRUŽENÍ INFO-DRÁČEK

I přes krátkou dobu v roce 2009 se úspěšně realizovali projekty, které umožnily představit vietnamskou komunitu české společnosti. Velice pozitivně můžeme hodnotit rostoucí zájem českých médií o poskytování informací o životě této komunity. Zahájili jsme spolupráci s občanským sdružením BERKAT a MULTIKULTURNÍM CENTREM PRAHA a měli možnost prezentovat INFO-DRÁČEK na společných akcích:

REFUFEST



V informačním stánku jsme prezentovali typické vietnamské výrobky, produkty a navázali kontakty s ostatními občanskými sdruženími, které se účastnili festivalu. Domluvily jsme vzájemnou spolupráci během příštího ročníku REFUFEST. Následně jsme uskutečnili jednání v kanceláři občanského sdružení BERKAT a domluvili vzájemnou spolupráci na akcích pořádaných oběma občanskými sdruženími.



DIALOG 2009 A DRAKIÁDA

Multikulturální centrum Praha
a tổ chức nhân đạo Info-dráček
mời các bạn:

**Culturas Diálogo Dialoggi kultuuride
DIALOGUE DES CULTURES ANBAROY
Dialogue des Cultures KYNBTYP
DIALOGO DIAGLOGI KULTURIDE
ĐỐI THOẠI NỀN VĂN HÓA
対話の文化
Dialog Dialoggi
kultuuride**

LỄ HỘI DIALOG KULTUR 2009 VÀ CẢNH ĐIỀU VÀNG · **Tại Kampa** **ngày 28 tháng 10 năm 2009**

10:00 – 14:00
CẢNH ĐIỀU
Hội thi thả điều cho trẻ em, thanh thiếu niên và người lớn.

11:30 – 13:00
THI NẤU XÚP
Kavárna Mlýnská
Cạnh từ nhà bếp của người nước ngoài và các dân tộc
thiểu số

14:00 – 18:00
CHƯƠNG TRÌNH
Thực hiện nhóm Nebiba, world-beat show, múa sư tử Việt
Nam, Cakrawala. Các diễn viên chính của nhóm David
Kraus.

14:00 – 17:00
BUỔI CHIỀU ĐA VĂN HÓA CHO TRE EM
Komunitní centrum Kampa
Nghệ thuật cuộc hội thảo ở Châu Phi, Trung Quốc,
Lebanon, Rumani, Ukraina và Việt Nam.

18:00 – 19:00
Phòng vấn người Séc và người nước ngoài
Kavárna Mlýnská
Tinh năng cảnh

19:00
Party
Kavárna Mlýnská
Kết thúc lễ hội và kỷ niệm 10 năm thành lập Multikulturální
centrum Praha. Trình bày của nhóm nhạc All Star
Refúdzí band.

Thông tin thêm về các lễ hội Dialog kultur 2009 a Cảnh điều tại trang web: www.mkc.cz a www.info-drasok.webnode.cz



10/28/09 11:07:47 AM

Výsledkem jednání o spolupráci občanských sdružení MULTIKULTURNÍ CENTRUM PRAHA, BERKAT se dne 28. října 2009 na volném a uzavřeném prostoru Kampy konal DIALOG 2009 A DRAKIÁDA. Komunitní centrum Kampa poskytlo prostory pro dílnu na výrobu vlastních létajících dráčků, o které rodiče s dětmi projevíli velký zájem. Hlavními partneři občanského sdružení INFO-DRÁČEK byli VZP a OVB, kteří navíc připravili zajímavý program včetně dárků pro děti. Velkoobchod ELMICH v Sapě poskytl sponzorský příspěvek formou hraček pro děti a každý malý návštěvník odcházel domů s dárkem. Pro návštěvníky byl připraven program na pódiu, etnický catering a skvělé kávové a čajové nápoje, které zajistili MAMA COFFEE a čajovna AMANA. Závěrem byly vypuštěné balonky štěstí, které završily příjemnou atmosféru celé akce. O akci je natočen dokument, který pořídil a zpracoval Adam Kraus. Akci natáčela taky ČT a pořad byl uveden v pořadu KOSMOPOLIS na ČT 2.

FOTKY Z DRAKIÁDY



MISS VIETNAM ČR 2009

Občanské sdružení INFO-DRÁČEK ve spolupráci s občanským sdružením DEVELOPMENT WORLDWIDE se podílelo na organizaci prvního ročníku MISS VIETNAM ČR 2009, které se konalo dne 28. prosince 2009 v prostorách hotelu TOP HOTEL PRAHA. Záštitu nad soutěží převzal ministr pro lidská práva a národnostní menšiny Michael Kocáb, Hospodářská komora ČR pan Petr Kužel, ředitel státního fondu životního prostředí Ing. Arch. Petr Štěpánek (člen poroty), primátor HMP MUDr. Pavel Bém a europoslanec Jan Zahradil (člen poroty). Úkolem občanského sdružení INFO-DRÁČEK bylo zajištění mediální kampaně, oslovení sponzorů, hostů. Během soutěže byl představen projekt „POMOC POSTIŽENÝM DIOXINY VE VIETNAMU“, který realizujeme společně s občanským sdružením Development World Wide. Proběhla veřejná sbírka na podporu prvního ročníku MISS VIETNAM ČR 2009 a bylo vybráno celkem Kč 27.000,-, odevzdáno Kč 26.650,-. První MISS VIETNAM ČR 2009 se stala patronkou občanského sdružení INFO-DRÁČEK. Akce se setkala s velkým ohlasem českých a vietnamských médií. Zpráva o prvním ročníku MISS VIETNAM ČR 2009 proběhla ve všech českých denících, v některých týdenících a v časopisech, např. Prague Leaders Magazín.

<http://multimedia.ctk.cz/cs/video/document/2818431/prvni-rocnik-miss-vietnam-cr-ma-vitezku>

<http://multimedia.ctk.cz/cs/video/document/2843556/miss-vietnam-cr-druha-na-miss-vietnam-eu>

Zástupci Svazu Vietnamců v ČR, Svazu kultury Vietnam v ČR a vietnamské ambasády během slavnostního obědu vyjádřili poděkování kromě organizátorce soutěže paní Thuy Phuong Nguyen i občanskému sdružení INFO-DRÁČEK a označili tuto aktivitu za první akci, která otevřela vietnamskou komunitu české společnosti.



MISS VIETNAM ČR 2009



POMOC POSTIŽENÝM DIOXINY VE VIETNAMU

V měsíci září 2009 na základě dokumentárního filmu vietnamské televize VTV4 se rozhodlo občanské sdružení INFO-DRÁČEK iniciovat kampaň pro zveřejnění informací o následcích americko-vietnamské války, které i po 34 letech postihuje obyvatelé Vietnamu a kde se rodí i dnes postižené děti v důsledku zamoření půdy dioxiny – Agent Orange. INFO-DRÁČEK oslovilo občanské sdružení DEVELOPMENT WORLDWIDE, které se již už od roku 2004 zaměřuje na snižování vlivů kontaminace na lidské zdraví, včetně omezování následků postřiků z dob války a dlouhodobě spolupracuje s místními úřady a nevládními partnery. Byla zahájena spolupráce s neziskovou organizací ve Vietnamu VAVE (Vietnam Association of Victims of Agent Orange/DIOXIN) prostřednictvím koordinátorky DWW paní Dr. Phung Thi Phuong Hien, která je současně v kontaktu se zastupitelským úřadem ČR v Hanoi i s provincií Thai Binh a sleduje priority centra a možnosti, kde mohou finanční příspěvky z České republiky co nejvíce pomoci. Projekt je určený pro rekonstrukci rehabilitačního centra v provincii Thai Binh a předpokládané investiční náklady jsou ve výši Kč 1.200.000,- ročně, projekt je určen na 3 roky. Ke spolupráci chceme oslovit neziskovou organizaci v USA, která se danou problematikou zabývá a tím se obě občanská sdružení zapojili do světového projektu, který vyhlásily Spojené státy americké.

Pro dárce bylo zřízeno konto v USD a CZK, v roce 2010 se zajistí zřízení dárcovské SMS a na akcích obou sdružení budou probíhat veřejné finanční sbírky.

Chceme dokázat, že podobné akce nejsou pouhým projevem solidarity s postiženými, ale hlavně důkazem skutečného zájmu o vzájemném poznávání, pochopení, přátelství.

<http://www.youtube.com/watch?v=Vyqm-aQqUjw&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=hqG9C8lPm6k&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=yYVTJRuwQVk&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=9zay0zcC0K4&feature=related>



HOSPODAŘENÍ OBČANSKÉHO SDRUŽENÍ INFO-DRÁČEK

Sponzorské dary a příspěvky

Radek Fink	Kč 5.000,-
Šárka Kuželová	Kč 5.000,-
SAPARIA a.s.	Kč 5.000,-
VZP	Kč 40.000,-
Ivo Gráf – OVB	Kč 10.000,-
Development Worldwide	Kč 35.457,-
Multikulturní centrum Praha	Kč 19.103,-
Administrativní příjem z veřejné sbírky	Kč 1.350,-
Celkem	Kč 120.910,-

Náklady

Spotřebované nákupy	Kč 54.404,-
Služby	Kč 92.081,-
Ostatní náklady	Kč 410,-
Náklady celkem	Kč 146.895,-

Výnosy

Ostatní výnosy	Kč 21,-
Přijaté příspěvky	Kč 120.910,-
Celkem výnosy	Kč 120.931,-

Výsledek hospodaření po zdanění: Kč -25.964,-

Pokladna: Kč 9.724,-

Běžný účet: Kč 51.347,-